

## EL SEMANAL | Noticias de la semana

### EN ESTA EDICIÓN

WINTER WEAR

SIBLING APPLICATIONS DUE

HOLA OUTREACH THANK YOU'S

YOUR SUPPORT MATTERS

MIDDLE SCHOOL SCIENCE  
OLYMPIAD

WINTER ENRICHMENT BEGINS

LOST & FOUND BINS

PESTICIDE NOTICE - RUE

SCHOOL PHOTO PURCHASE

MIDDLE SCHOOL DANCE

2015 PARCC RESULTS

READ-A-THON WINNERS

BASKETBALL GAMES -  
SCHEDULE

FACEBOOK VOLUNTEER NEEDED

BACKPACKS FOR BETTER

### FECHAS

**Jan 15** - School Lottery, 9am

**Jan 18** - MLK Day. No school

**Jan 22** - 3rd Grade Assembly

**Jan 30** - Middle School Dance at  
Rue, 6:30pm

**Feb 6** - Elementary school  
dance at Jefferson St., 6:30pm

**Feb 8** - PTO meeting, 7pm,  
location TBD



ZAB Winter concert performance

### Dress Warmly for the Winter!

Welcome back! We hope you all had a great holiday break. Please make sure that students are dressed appropriately for the weather! Students go outside for recess, even when it's cold out.

### Sibling Applications Due TODAY

Please fill out the application for any siblings entering the school next year **by the end of today** in order to reserve their spots before the lottery: [http://holahoboken.org/admissions/admissions\\_2016-2017](http://holahoboken.org/admissions/admissions_2016-2017)

### Outreach Thank You

**A big thank you** to those who participated in our admissions outreach efforts this past week. We were able to meet with families and get some new applications in before the deadline!

### Your Support Matters: Annual Appeal

Just a month into our Annual Appeal campaign and already **HoLa's parents have contributed almost \$25,000** in support of the school! For those of you who have waited for the new year, now is the time to make your donation. **You can write a check** – payable to Hoboken Dual Language Charter School – and put it in your child's backpack. You can also **make a donation online** with a credit card (visit [http://holahoboken.org/support/hola\\_annual\\_appeal](http://holahoboken.org/support/hola_annual_appeal)). Every dollar received goes to ensuring our children have access to exceptional



Middle School Science Olympiad Team

programs that enrich their educational experiences. Thank you for your support!

### Middle School Science Olympiad

This past week was HoLa's first attempt at a Middle School Science Olympiad! While we did not place in any event this time around, our students had an great time, met students from across the state, and learned so much from this experience! Overall, we placed 15th out of 22. HoLa students were not deterred and, with some experience under their belts, they are excited to come back next year to compete. We will be forming a year-round Science Olympiad club to practice for this fierce competition year-round!

### Enrichment Begins Next Week

All Winter Enrichment classes begin next week except for Hip Hop (which will start the week of 1/18) and will run through March 11th.

### Lost & Found

Please check (or have your children check) the lost and found bins. Items will be relocated on January 11 if they're not claimed.

### School Photos!

**Dove Photography has extended access to the online gallery until the 15th!** Please purchase your child's school photo ASAP.

### Middle School Dance

Your 5th-7th graders are invited to attend our Middle School Dance!

Date: Saturday, Jan. 30th

Time: 6:30 - 9:30 p.m.

Location: Rue gym

Cost: \$10

This is a drop-off event. Look out for more details to follow. Any questions, contact Sean, [shollingsworth@holahoboken.org](mailto:shollingsworth@holahoboken.org).

### 2015 PARCC Results

HoLa students who were in grades 3-6 last year participated in the mandatory PARCC assessments in March and May of 2015, and the results are in. **HoLa students far outperformed the state of New Jersey overall**, surpassing the state's proficiency average by 26 percentage points in English Language Arts and 22 percentage points in Math!

Please note that on the individual score reports that were sent home for those students who participated, "District" and "School" scores are the same, because as a charter school, HoLa is considered both a school and its own district. To clarify, this does not refer to the Hoboken Public School District; comparison data for other schools and districts has not yet been released.

### HoLa Read-a-thon

It's a new year and HoLa's readers are going strong! Our students have read a whopping 140,000 minutes and raised more than \$17,500 toward our goal of \$20,000!!

This week's winners:

- **Class 4A** was awarded the HoLa Read-a-Thon trophy for the most minutes read-- 15,248-- through January 3.
- **Olivia Kelly in 1A** had the most coins accumulated through

## VOLUNTARIADO

### Support our Social Media

We are proud to share that **HoLa** has increased its likes by over **400 in the last three months and are poised to topple 1,000 very soon**. If you are interested in assisting our Social Media Coordinator, David Celiberti, to expand our reach and visibility, please contact him at [dacnys@aol.com](mailto:dacnys@aol.com). This would take no more than 1 hour/week. Ideally, volunteer would be well versed in Facebook. Gracias!!

### Backpacks for Better

In order to help children who have inadequate access to food, the NJHS is having an **ongoing collection of non-perishable, nutritious, easy-to-prepare food items, as well as drawstring bags**, for Backpacks for Better. Backpacks and food items can be dropped off in Mrs. Medina's room. Backpacks will be organized, packed, and donated to the Hopes program in the Rue building each Friday.

## CONTACTO

### Elementary School:

123 Jefferson Street  
Hoboken, NJ 07030  
Ph: (201) 427 - 1458  
Fx: (201) 706 - 4491

### Middle School (Rue Bldg):

301 Garden St, Floor 4  
Hoboken, NJ 07030  
Ph: (201) 222 - 0673

January 3. Her prize: a gift bundle of books.

- **7th grader Melanie Medina** wins a selection of books for best comment based on her creative letter to Amy Ewing, author of "The Jewel," in the questions section.
- For the most books read over holiday break, **Mac Leitner in 2A and Andrea Mahony in KB**, who read 49 and 46 books respectively, win a bundle of books.
- For the parent of the student with the most sponsors through Jan 3rd, there are two prizes in this tight race. **The parents of Brendan Waldron (2A)** win a gift certificate to The Ainsworth restaurant and **the parents of Isabel Guerrero (2B)** win sweets from Lepore's Homemade Chocolates. Both Brendan and Isabel also get a bundle of books.
- **Class 3B** had the most sponsor emails sent through Jan 3rd and wins a pizza party from Hot House, Grimaldi's & Pizza Republic.

Many prizes still to come. Next week's include: Class with the most minutes between January 4-10 gets the trophy for the week, the class with most questions answered gets a Munchkin party, and the student with the strongest Spanish reading wins a gift certificate to Big Fun. Plus a couple of surprises will be awarded too!

A special thanks to Scholastic, Lectorum and Little City Books for the book donations. Keep on reading!

### Basketball Schedule

Here are the most recent scores! 5th grade had their first game on Jan 4th and played really well against All Saints! They lost 24-21, but held their own against a strong team. 7th grade team lost 21-33 in their game against Mustard Seed on the 6th. The 6th grade team had their game yesterday.... Great job to everyone who participated!

Here are the dates for upcoming games:

- Sat, Jan 9 - **HoLa 3** vs. Stevens White, 1:50pm
- Sat, Jan 9 - **HoLa 4** vs. Stevens White, 2:40pm
- Mon, Jan 11 - **HoLa 7** vs. All Saints, 6:15pm
- Mon, Jan 11 - **HoLa 5** vs. HCA 5, 7:00pm
- Thurs, Jan 14 - **HoLa 6** vs. Hudson 6, 7:00pm
- Fri, Jan 15 - **HoLa 7** vs. Stevens Co-op, 7:00pm

### Pesticide Treatment

Please note that there will be extermination treatment performed at the Rue building after 5pm on Friday, January 15. Please see attached Pesticide Notice for details.















